

JORGE LUIS BORGES
ASTOR PIAZZOLLA

CUATRO CANCIONES PORTEÑAS





EDITORIAL PIGAL
Distribuido por Editorial LAGOS

JORGE LUIS BORGES
ASTOR PIAZZOLLA

CUATRO CANCIONES PORTEÑAS



EDITORIAL PIGAL
Distribuido por Editorial LAGOS



© Copyright 1965 by EDITORIAL PIGAL. Distribuido por Editorial LAGOS, Talcahuano 638, Buenos Aires, Argentina. Derechos internacionales asegurados. All rights reserved including the Right of Public Performance for profit. Impreso en Argentina. Depositado de acuerdo a la ley 11.723.

INDICE

Alguien le dice al tango

Tango

Música de **Astor Piazzolla**
Letra de **Jorge Luis Borges**



© Copyright 1965 by EDITORIAL PIGAL. Distribuido por Editorial LAGOS, Talcahuano 638, Buenos Aires, Argentina. Derechos internacionales asegurados. All rights reserved including the Right of Public Performance for profit. Impreso en Argentina. Depositado de acuerdo a la ley 11.723.



Tango que he visto bailar
contra un ocaso amarillo,
por quienes eran capaces
de otro baile, el del cuchillo
Tango de aquel Maldonado,
con menos agua que barro,
tango silbado al pasar
desde el pescante del carro.

Despreocupado y zafado,
siempre mirabas de frente.
Tango que fuiste la dicha
de ser hombre y ser valiente.
Tango que fuiste feliz,
como yo también lo he sido,
según me cuenta el recuerdo;
el recuerdo fué el olvido...

Desde ese ayer ¡Cuántas cosas
a los dos nos han pasado!
Las partidas y el pesar,
de amar y no ser amado.
Yo habré muerto y seguirás
orillando nuestra vida.
Buenos Aires no te olvida,
Tango que fuiste y serás...

Jacinto Chiclana

Milonga

Música de **Astor Piazzolla**
Letra de **Jorge Luis Borges**



© Copyright 1965 by EDITORIAL PIGAL. Distribuido por Editorial LAGOS, Talcahuano 638, Buenos Aires, Argentina. Derechos internacionales asegurados. All rights reserved including the Right of Public Performance for profit. Impreso en Argentina. Depositado de acuerdo a la ley 11.723.



Me acuerdo, fué en Balvanera,
en una noche lejana,
que alguien dejó caer el nombre
de un tal Jacinto Chiclana.
Algo se dijo también
de una esquina y de un cuchillo.
Los años no dejan ver
el entrevero y el brillo.

¡Quién sabe por que razón,
me anda buscando ese nombre!
Me gustaría saber
cómo habrá sido aquel hombre.
Alto lo veo y cabal,
con el alma comedida;
capaz de no alzar la voz
y de jugarse la vida.

RECITADO:

Nadie con paso más firme
habrá pisado la tierra.
Nadie habrá habido como él
en el amor y en la guerra.
Sobre la huerta y el patio
las torres de Balvanera,
y aquella muerte casual,
en una esquina cualquiera.

CANTO:

Sólo Dios puede saber
la laya fiel de aquel hombre.
Señores, yo estoy cantando
lo que se cifra en el nombre.
Siempre el coraje es mejor.
La esperanza nunca es vana.
Vaya, pues, esta milonga,
para Jacinto Chiclana.

El títere

Milonga tangueada

Música de **Astor Piazzolla**
Letra de **Jorge Luis Borges**



© Copyright 1965 by EDITORIAL PIGAL. Distribuido por Editorial LAGOS, Talcahuano 638, Buenos Aires, Argentina. Derechos internacionales asegurados. All rights reserved including the Right of Public Performance for profit. Impreso en Argentina. Depositado de acuerdo a la ley 11.723.



A un compadrito le canto,
que era el patrón y el ornato
de las casas menos santas,
del barrio de Triunvirato.
Atildado en el vestir,
medio mandón en el trato;
negro el chambergo y la ropa;
negro el charol del zapato.

Como luz para el manejo.
Le marcaba un garabato
en la cara al más garifo,
de un solo brinco, a lo gato.

El hombre según se sabe,
tiene firmado un contrato.
Con la muerte, en cada esquina
lo anda acechando el mal rato.
Ni la "cuartiada" ni el grito
lo salvan al candidato.
La muerte sabe, Señores,
llegar con sumo recato.

Un balazo lo paró,
en Thames y Triunvirato.
Se mudó a un barrio vecino;
el de la Quinta del Ñato.

ESTRIBILLO:
Bailarín y jugador,
no sé si chino o mulato.
Lo mimaba el conventillo,
que hoy se llama inquilinato.
A las pardas zaguaneras,
no les resultaba ingrato
el amor de ese valiente,
que les dió tan buenos ratos.

A Don Nicanor Paredes

Milonga

Música de **Astor Piazzolla**
Letra de **Jorge Luis Borges**



© Copyright 1965 by EDITORIAL PIGAL. Distribuido por Editorial LAGOS, Talcahuano 638, Buenos Aires, Argentina. Derechos internacionales asegurados. All rights reserved including the Right of Public Performance for profit. Impreso en Argentina. Depositado de acuerdo a la ley 11.723.


gris, pe-ro en los o - jos el bri - llo, y cer-ca del co - ra - zón,
el bul - ti - to del cu - chi - llo. El cu - chi - llo de e-sa muer - te,
de la que no le gus - ta - ba ha - blar. Al - gu - na des - gra - cia,
de cua - dre - ras o de ta - bas.
Recitado



Venga un rasgueo y ahora,
con el permiso de Ustedes,
le estoy cantando, Señores,
a Don Nicanor Paredes.
No lo ví rígido y muerto.
Ni siquiera lo ví enfermo.
Lo veo, con paso firme,
pisar su feudo, Palermo.

El bigote un poco gris,
pero en los ojos el brillo,
y cerca del corazón,
el bultito del cuchillo.
El cuchillo de esa muerte,
de la que no le gustaba hablar.
Alguna desgracia,
de cuadreras o de tabas.

RECITADO:

De atrio, más bién fué caudillo
si no me marra la cuenta,
allá por los tiempos bravos
del ochocientos noventa.
Si entre la gente de faca
se armaba algún entrevero,
él, lo paraba de golpe,
de un grito o con el talero.

CANTO:

Ahora está muerto y con él,
cuánta memoria se apaga,
de aquel Palermo perdido,
del baldio y de la daga.
Ahora está muerto y me digo,
– ¡Qué hará Usted, Don Nicanor,
en un cielo sin caballos,
sin vino, retruco y flor!–